



# M5

Micrófonos de  
condensador  
cardioide  
compactos de 1/2"

[www.rodemic.com/m5](http://www.rodemic.com/m5)

El M5 es un micrófono de condensador de media pulgada de calidad de estudio, diseñado para proporcionar una reproducción de sonido extremadamente detallada. Cuenta con un patrón polar cardioide y un diseño de direccionamiento frontal, lo que significa que capturará el sonido dirigido al extremo frontal del micrófono y rechazará el sonido procedente de la parte posterior del micrófono.

Este patrón de captura permite grabar la fuente de sonido deseada al tiempo que reduce el nivel de otros instrumentos próximos, ruidos o fuentes de sonido.

El M5 no sólo resulta ideal para grabar música, sino que también es un micrófono fantástico para grabar el sonido ambiente y los diálogos en rodajes en interiores.

Los dos micrófonos incluidos han sido cuidadosamente elegidos por el equipo de ingeniería de audio de RØDE para que la acústica de los dos dispositivos coincida, de modo que se garantiza una perfecta compatibilidad cuando se usan en configuraciones estéreo.

- Cápsula de 1/2" con membrana chapada en oro
- Patrón polar cardioide
- Cuerpo completamente metálico
- Circuito sin transformador de bajo nivel de ruido
- Electrónica de montaje en superficie de última generación
- Resistente acabado en negro mate
- Conectores de salida chapados en oro
- Diseñado y fabricado en Australia
- La garantía puede ampliarse gratuitamente hasta 10 años registrándose online en **[www.rodemic.com/warranty](http://www.rodemic.com/warranty)**.

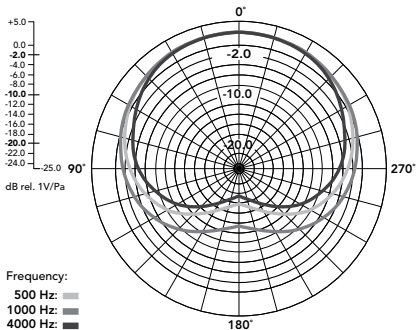
El M5 tiene una garantía limitada de un (1) año desde la fecha de compra. La garantía puede ampliarse gratuitamente hasta diez (10) años registrando el micrófono online a través de nuestro sitio web, de la forma descrita a continuación.



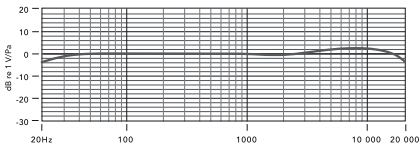
Registra ahora los dos M5 y consigue una garantía gratuita de 10 años.

Escanea el código QR con un Smartphone o visita **[www.rodemic.com/warranty](http://www.rodemic.com/warranty)**.

## Respuesta polar



## Respuesta de frecuencia



<b>Principio acústico</b>	Gradiente de presión
<b>Electrónica activa</b>	Convertidor de impedancia JFET con búfer de salida bipolar
<b>Patrón direccional</b>	Cardioide
<b>Gama de frecuencia</b>	20Hz-20kHz
<b>Impedancia de salida</b>	200 $\Omega$
<b>Ruido equivalente</b>	SPL de 19dBA (de acuerdo con IEC651)
<b>Salida máxima</b>	+13.5dBu (1kHz, 1% THD en una carga de 1k $\Omega$ )
<b>Sensibilidad</b>	-34dB re 1V/Pa (20mV con SPL de 94dB) $\pm 2$ dB @ 1kHz
<b>Rango dinámico</b>	SPL de 121dB

<b>SPL máximo</b>	140dB
<b>Señal/ruido</b>	SPL de 75dBA (de acuerdo con IEC651)
<b>Requisitos de alimentación</b>	Alimentación phantom de 24V Alimentación phantom de 48V
<b>Conexión de salida</b>	XLR de 3 patillas Salida balanceada entre la patilla 2 (+), la patilla 3 (-) y la patilla 1 (tierra)
<b>Peso neto</b>	80g
<b>Accesorios</b>	Clip para el micrófono RM5 (x2) Protector WS5 (x2)

**Conecta todos los cables** antes de suministrar alimentación phantom al (los) micrófono(s) y no retires nunca el cable del micrófono con el dispositivo conectado.

El M5 requiere alimentación phantom de 48V de CC (**P48**) o de 24V de CC (**P24**). Si el mezclador o el amplificador no disponen de alimentación phantom, será necesaria una fuente de alimentación phantom externa.

Algunas fuentes de alimentación phantom no suministran el voltaje nominal necesario. Si no se proporciona el voltaje necesario, se reducirá el rango dinámico y el rendimiento general del micrófono.

Recomendamos utilizar una fuente de alimentación fiable y de alta calidad. Los daños causados por una fuente de alimentación defectuosa no están cubiertos por la garantía.



# ¿Qué es la alimentación phantom?



Todos los micrófonos de condensador requieren una fuente de alimentación para que los circuitos internos del micrófono funcionen.

La alimentación phantom es un voltaje CC que se suministra al micrófono a través del cable XLR y que proporciona a los circuitos del micrófono la alimentación que necesitan para que funcionen, sin que sea necesaria ninguna fuente de alimentación externa para el micrófono.

La mayoría de mesas de mezcla, interfaces de audio y unidades de preamplificador tienen un conmutador de alimentación phantom integrado. Si tu equipo no dispone de una fuente de alimentación phantom, puedes adquirir una de externa y utilizarla entre el preamplificador y el M5. Asegúrate de comprobar que la fuente de alimentación phantom sea **P48** (48V DC) o **P24** (24V DC) para que el funcionamiento sea correcto.

Los dos M5 se entregan con un par de soportes verticales RM5. Incorporan una rosca estándar de 5/8" en la base y, además, se incluye un adaptador de rosca de 3/8" para una mayor versatilidad en el montaje.

Para instalar el M5 en el RM5, coloca la base del micrófono en la parte posterior del soporte y empuja firmemente hacia la parte frontal hasta que el micrófono encaje en el soporte.

La tensión del RM5 se puede ajustar con la palanca situada en el lateral del soporte.

El M5 es un micrófono de direccionamiento frontal, de modo que la cabeza de malla siempre deberá estar orientada hacia la fuente de sonido que deseas grabar.

Al grabar cualquier fuente de sonido, ya sean voces, instrumentos o cualquier otra fuente, dedica algún tiempo a experimentar con la colocación del micrófono para garantizar que capturas el mejor sonido posible. Ajusta la posición del micrófono tantas veces como sea necesario para conseguirlo, en lugar de tratar de compensarlo más tarde con el ecualizar u otras herramientas de procesamiento.

Si estás grabando a través de un interface, una banda de canal o una mesa de mezclas con una sección de ecualizador integrada, empieza siempre ajustando el ecualizador a una configuración plana (sin cortes ni realces) o, si es posible, desactívalo. Cuando consigas el sonido deseado después de colocar el micrófono, podrás añadir cualquier procesamiento, como ecualizador, compresión, reverberación u otros efectos, para mejorar el sonido de la grabación.

Siempre es mejor utilizar el ecualizador con moderación y,

cuando desees cambiar el sonido de una grabación, siempre tendrías que empezar “cortando” las frecuencias no deseadas, en lugar de realzar el resto de frecuencias.

Al igual que con otros aspectos del proceso de grabación, encontrar el sonido adecuado es siempre una cuestión de experimentación y deberías quedarte con lo que te suene mejor. ¡Escucha con los oídos, no con los ojos!

Tanto si los utilizas como un micrófono independiente o como un par estéreo, **no hay reglas fijas** cuando se trata de la colocación de los micrófonos M5, pero los siguientes consejos son un buen punto de partida para lograr unos óptimos resultados en la mayoría de los escenarios. No tengas miedo de experimentar con las colocaciones del micro que te parezcan más adecuadas para crear el sonido que deseas con el M5.



Escanea el código con tu Smartphone o visita **[rockro.de/m5stereo](http://rockro.de/m5stereo)** para ver un vídeo de las aplicaciones estéreo para el M5.

## Pares espaciados estéreo

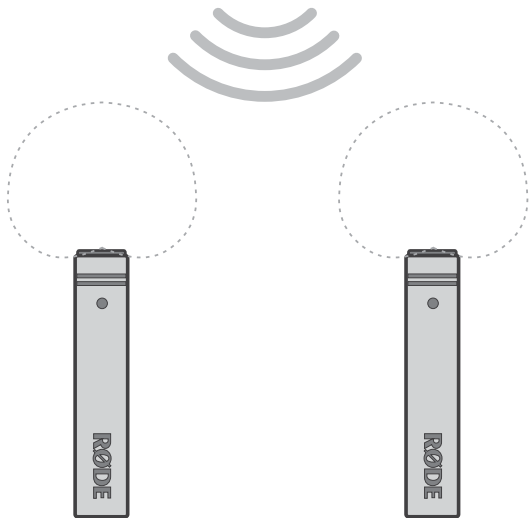
Para instalar los micrófonos M5 en una configuración de par espaciado, tendrás que colocarlos en dos soportes separados para micrófono. Lo mejor es experimentar con la colocación y la dirección exactas de los micrófonos mientras se escucha la señal, para garantizar la compatibilidad de fase.



El par espaciado es ideal para grabar fuentes de sonido o instrumentos que cubran un área más amplia o requieran más de una fuente puntual para captar una verdadera representación del sonido.

En general producirá una imagen estéreo muy amplia y es ideal para grabar fuentes de sonido, como los coros y conjuntos, pero también puede producir resultados increíbles en instrumentos individuales cuando se usa correctamente.

Fuente de sonido



## X/Y estéreo

Para montar el par de M5 en configuración X/Y, coloca los micrófonos como en una barra estéreo o en dos soportes para micrófono separados. Los micrófonos deben ser colocados a  $90^\circ$  entre sí (en ángulo recto) con las cápsulas apiladas unas sobre otras verticalmente.

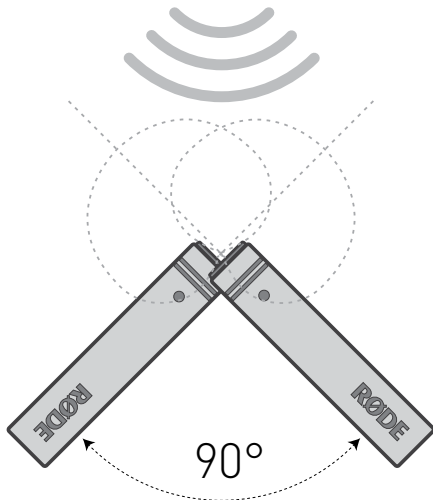


La configuración X/Y es una técnica estéreo coincidente que se puede utilizar para recoger las fuentes de sonido en estéreo con la máxima coherencia de fase, lo que significa que el sonido que se graba no sólo sonará magnífico en estéreo sino que también sonará magnífico aunque se reproduzca en mono.

Esto se consigue disponiendo las cápsulas unas justo encima de las otras, lo más cerca posible en el eje vertical, para que el sonido llegue a las dos cápsulas al mismo tiempo. Mientras que la configuración X/Y es ideal para compatibilidad mono y por su facilidad de uso, la imagen estéreo no será tan amplia como otras técnicas tales como ORTF o una configuración de pares espaciados.



Fuente de sonido



## ORTF estéreo

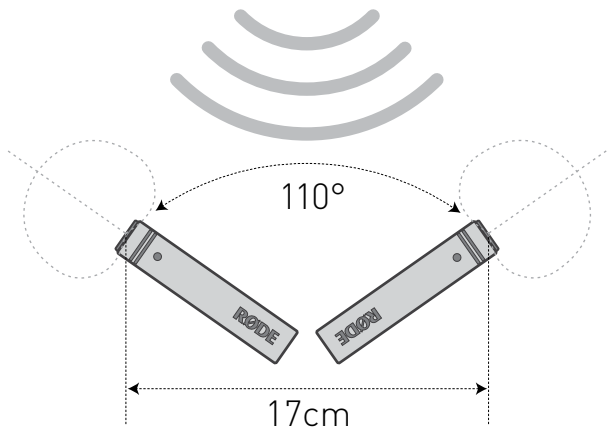
Para montar el par de M5 en configuración ORTF, coloca los micrófonos como en una barra estéreo o en dos soportes para micrófono separados. Los micrófonos deben colocarse entre sí a  $110^\circ$  con las cápsulas separadas a 17cm y apuntando hacia adelante.



La técnica ORTF fue ideada en torno a 1960 por una emisora francesa, la "Office de Radiodiffusion Télévision Française" y fue diseñada originalmente para imitar la respuesta del oído humano.

El aumento de la distancia entre las cápsulas va a producir una imagen estéreo más amplia que las técnicas de uso de micros de estéreo coincidentes como la X/Y o la Mid-side.

Fuente de sonido



Después de su uso, el (los) M5(s) debe(n) ser retirado(s) de su soporte, limpiarse con un paño seco y suave, y guardarse en su almacenamiento.

Asegúrate de colocar los cristales para absorber la humedad (suministrados) en la cabeza del micrófono durante su almacenamiento, con el fin de absorber cualquier humedad presente. Es posible que, en algún momento, debas secar este paquete de cristales. Será necesario si los cristales presentan un color rosado.

Podrás reutilizarlos fácilmente, si los secas en un horno a 100–150° centígrados durante aproximadamente diez minutos. Los cristales recuperarán su eficacia cuando vuelvan a ser de color azul.

Si experimentas algún problema o tienes alguna pregunta referente al micrófono RØDE, ponte en contacto con el distribuidor donde lo adquiriste.

Si el micrófono necesita alguna reparación autorizada por la fábrica, el mismo distribuidor se encargará de su devolución.

Nuestra red de distribuidores es muy extensa, pero si tienes dificultades para obtener los consejos o la asistencia deseados, no dudes en contactar directamente con nosotros.

También puedes visitar **[www.rodemic.com/support](http://www.rodemic.com/support)**, donde encontrarás los datos de contacto y una lista de las preguntas más frecuentes.

## Importadores y distribuidores

En nuestro sitio web **[www.rodemic.com/distributors](http://www.rodemic.com/distributors)** encontrarás la lista completa de importadores y distribuidores internacionales.

**Internacional**

107 Carnarvon Street  
Silverwater NSW 2128 Australia

**EE.UU.**

2745 N Raymond Ave  
Signal Hill CA 90755  
EE.UU.

PO Box 91028  
Long Beach CA 90809-1028  
EE.UU.